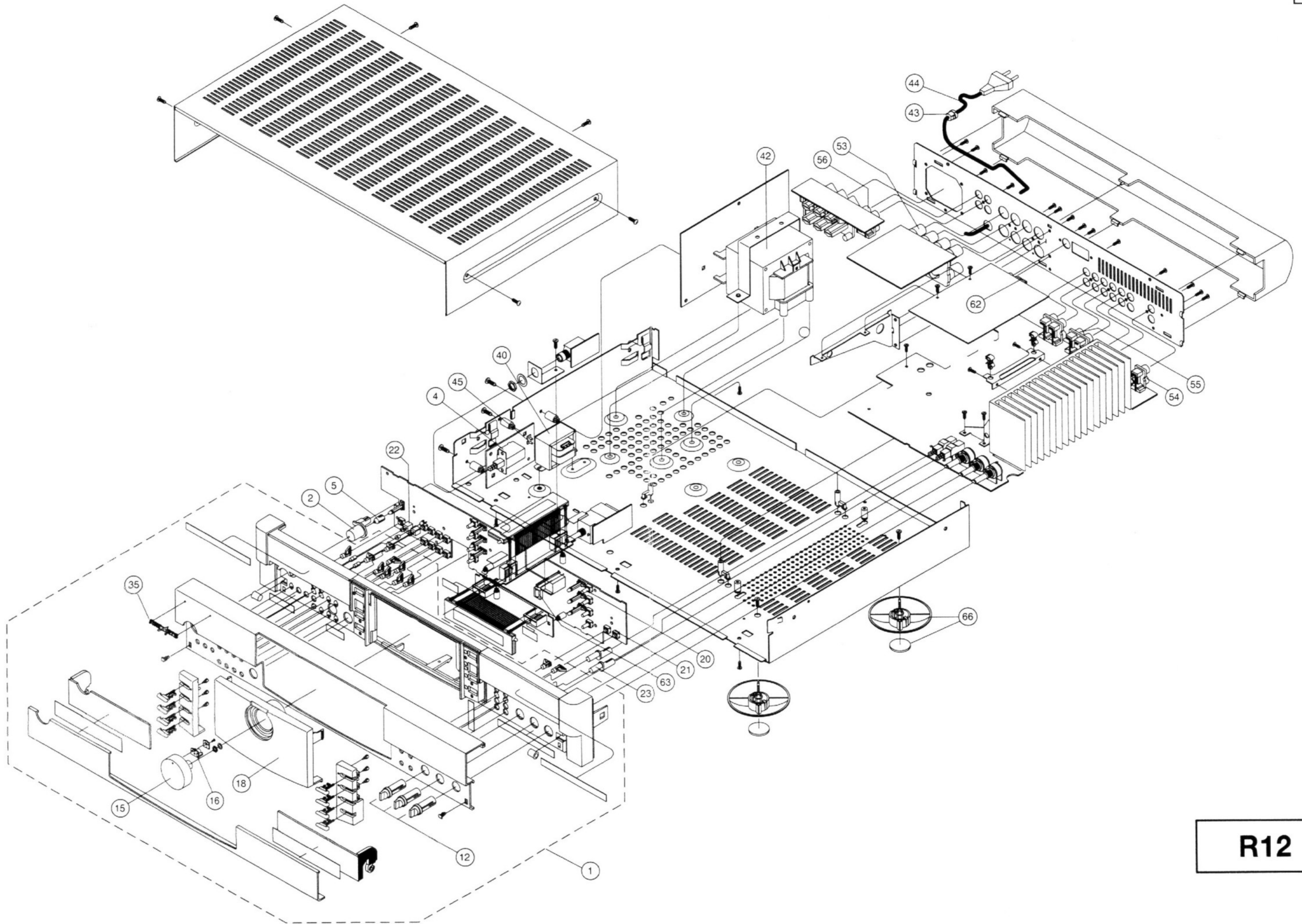
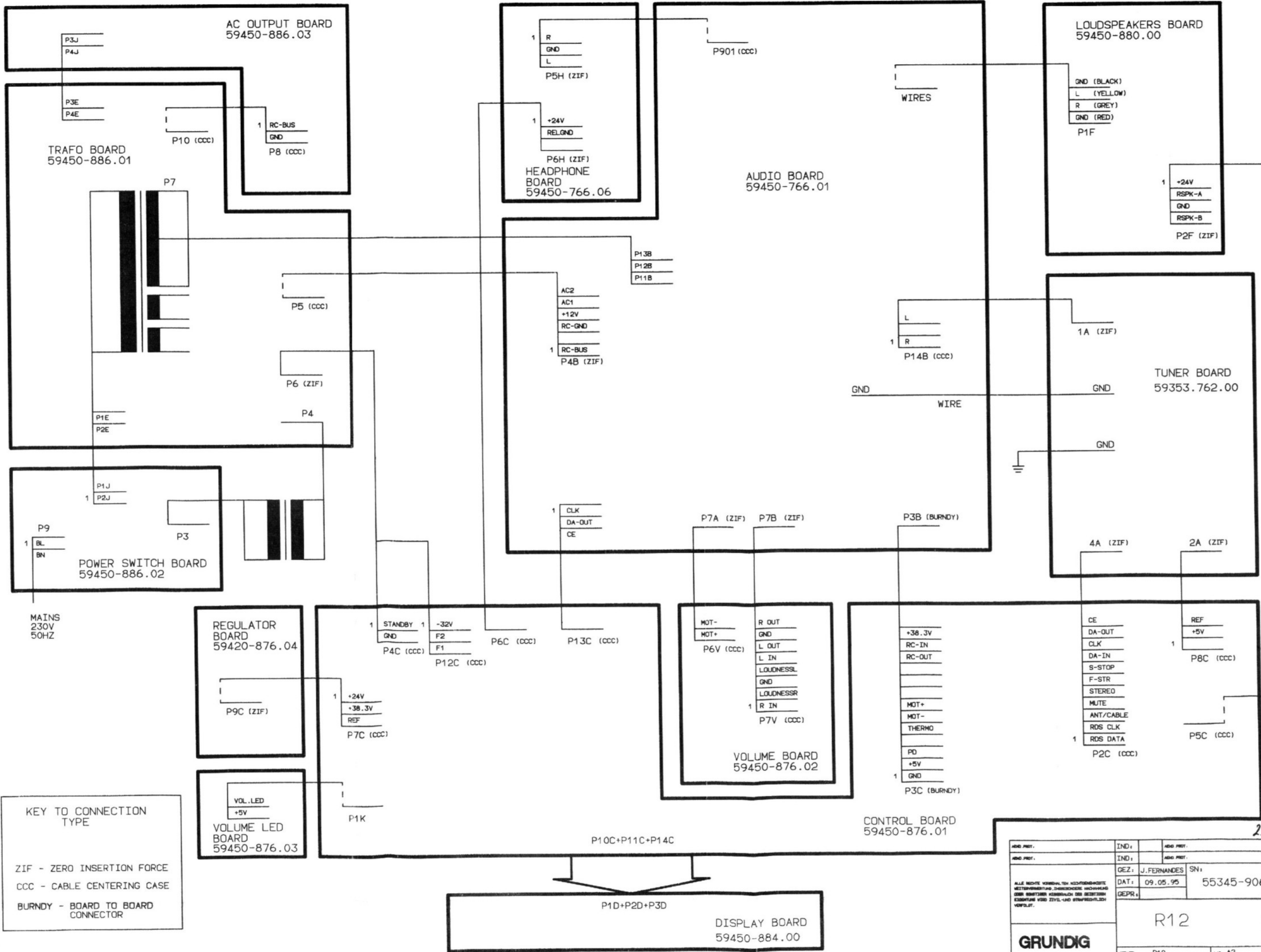


Tauschen Sie bitte diese Zeichnung aus!

1



R12

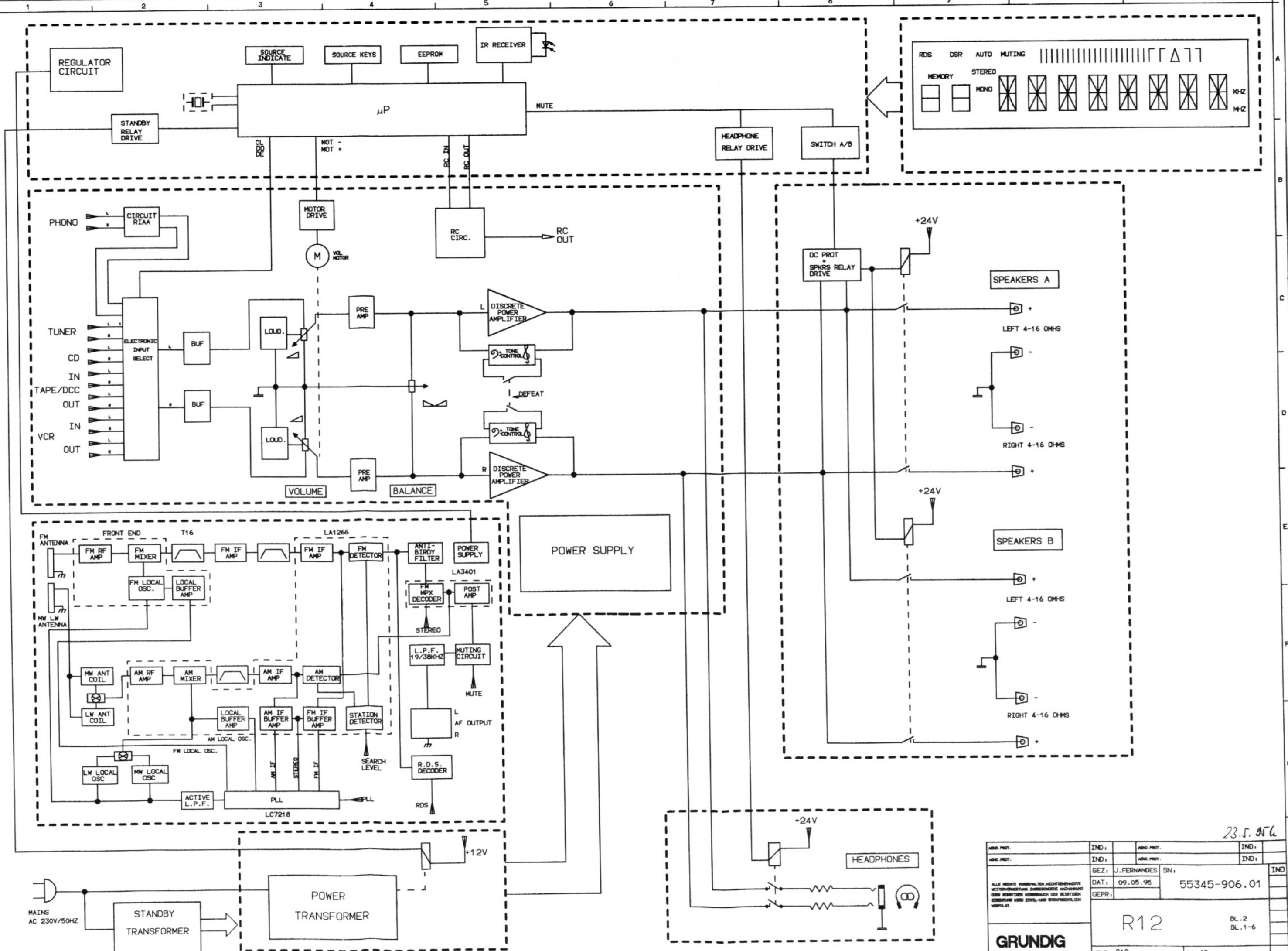


**KEY TO CONNECTION TYPE**

ZIF - ZERO INSERTION FORCE  
 CCC - CABLE CENTERING CASE  
 BURNDY - BOARD TO BOARD CONNECTOR

23.5.956

IND:	IND:	IND:	IND:
IND:	IND:	IND:	IND:
GEZ:	J. FERNANDES	SN:	55345-906.01
DAT:	09.05.95		
GEPR:			
<b>R12</b>			
GRUNDIG		BL.1	BL.1-6
GRNET	R12	LAG	A2



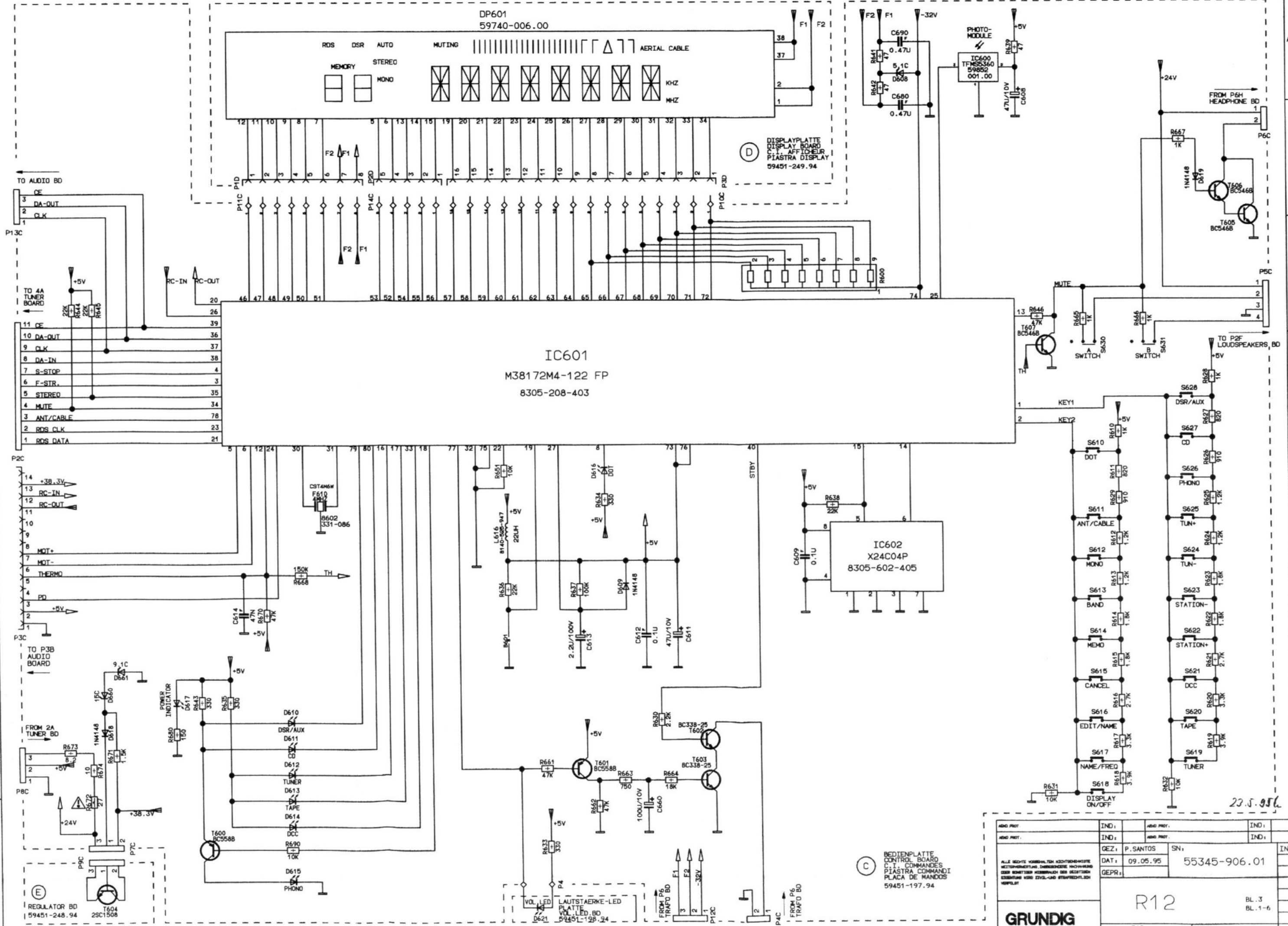
23.5.956

IND:	IND:	IND:	IND:
IND:	IND:	IND:	IND:
GEZ:	J. FERNANDES	SN:	
DAT:	09.05.95	55345-906.01	
GEPR:			
R12		BL.2 BL.1-6	
GRUNDIG			
SERV. R12		LAB. A2	



# IPC-SYSTEM

R12 CONTROL, RA  
 R12 CONTROL, SCH  
 R12 CONTROL, S01A-S03A

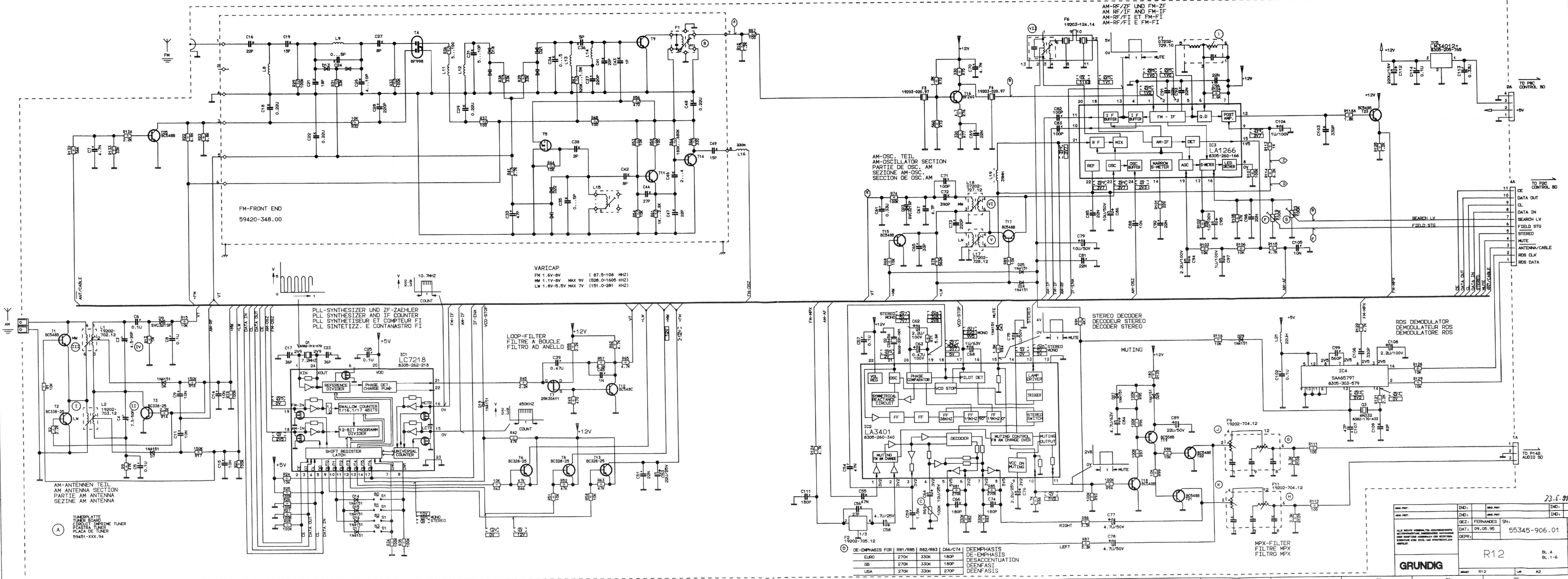


(C) BEDIENPLATTE  
 CONTROL BOARD  
 C.I. COMMANDES  
 PIASTRA COMANDOS  
 PLACA DE MANDOS  
 59451-197.94

IND. PROT.	IND.	IND. PROT.	IND.
IND. PROT.	IND.	IND. PROT.	IND.
GEZ:	P. SANTOS	SN:	55345-906.01
DATE:	09.05.95		
GEPR:			
R12		BL. 3 BL. 1-6	
BRAND:	GRUNDIG	LIB:	A2

22.5.95





VARICAP  
FM 1.6V-8V (87.5-108 MHz)  
MM 1.1V-8V MAX 9V (528.0-1605 KHZ)  
LM 1.8V-5.5V MAX 7V (151.0-281 KHZ)

DE-EMPHASIS FOR R01/R05 R02/R03 C66/C74

EURO	270K	330K	180P
GB	270K	330K	180P
USA	270K	330K	270P

DEEMPHASIS  
DE-EMPHASIS  
DESACCENTUATION  
DEEMFAST  
DEENFASIS

IND:	IND:	IND:	IND:
GEZ:	FERNANDES	SN:	
DAT:	09.05.95		
GEPR:	55345-906.01		

GRUNDIG

R12

BL. 4  
BL. 1-6

MINI: R12

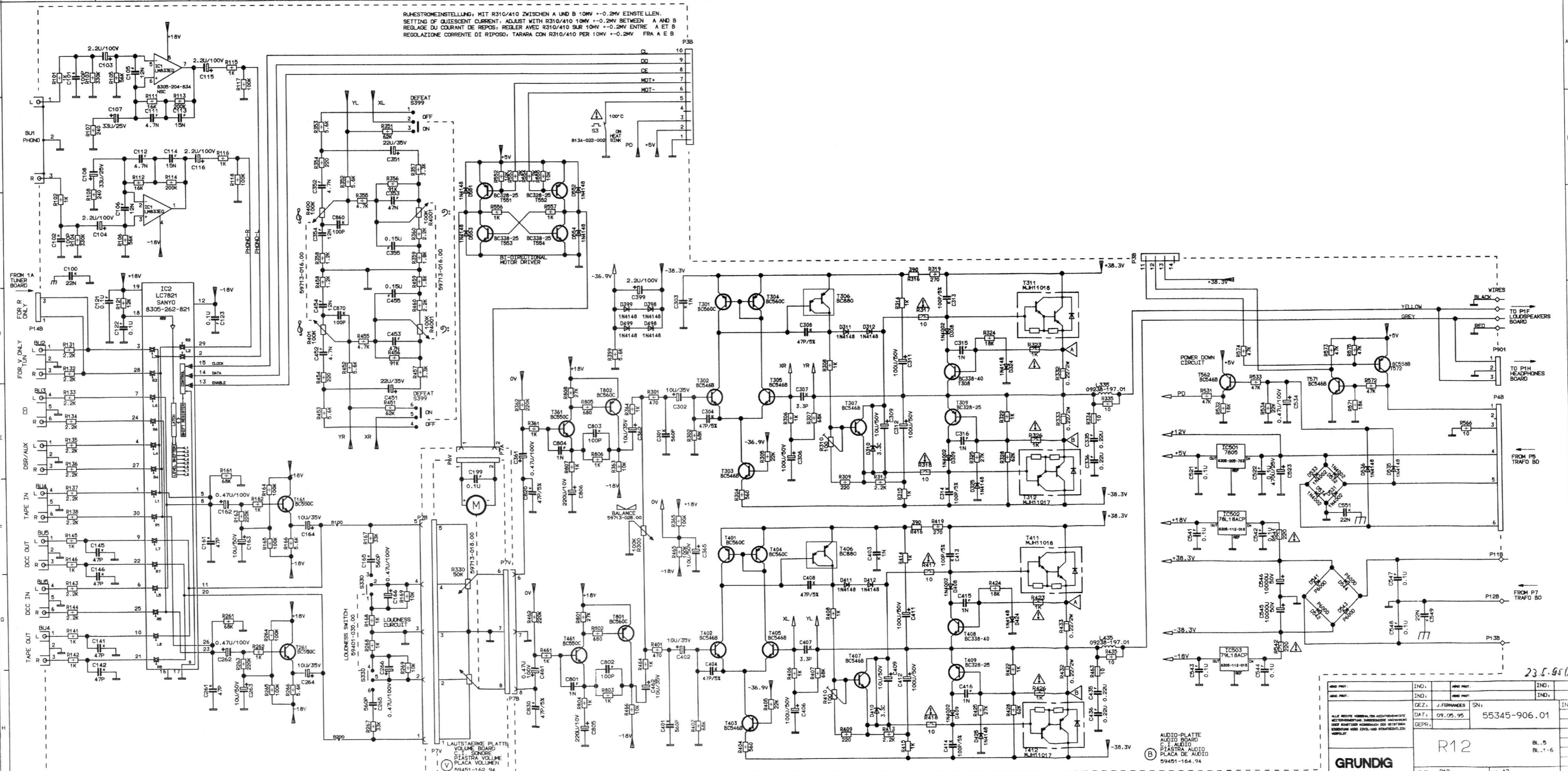
LA: A2

23.1.95



IPC-SYSTEM

R12, RA R12 AUDIO, S01A-S07A  
R12, SCH R12 VOLUME, S01A



23.5.95

AND PART:	IND:	AND PART:	IND:
AND PART:	IND:	AND PART:	IND:
GEZ:	J. FERNANDES	SN:	
DATE:	09.05.95	55345-906.01	
GEPR:			

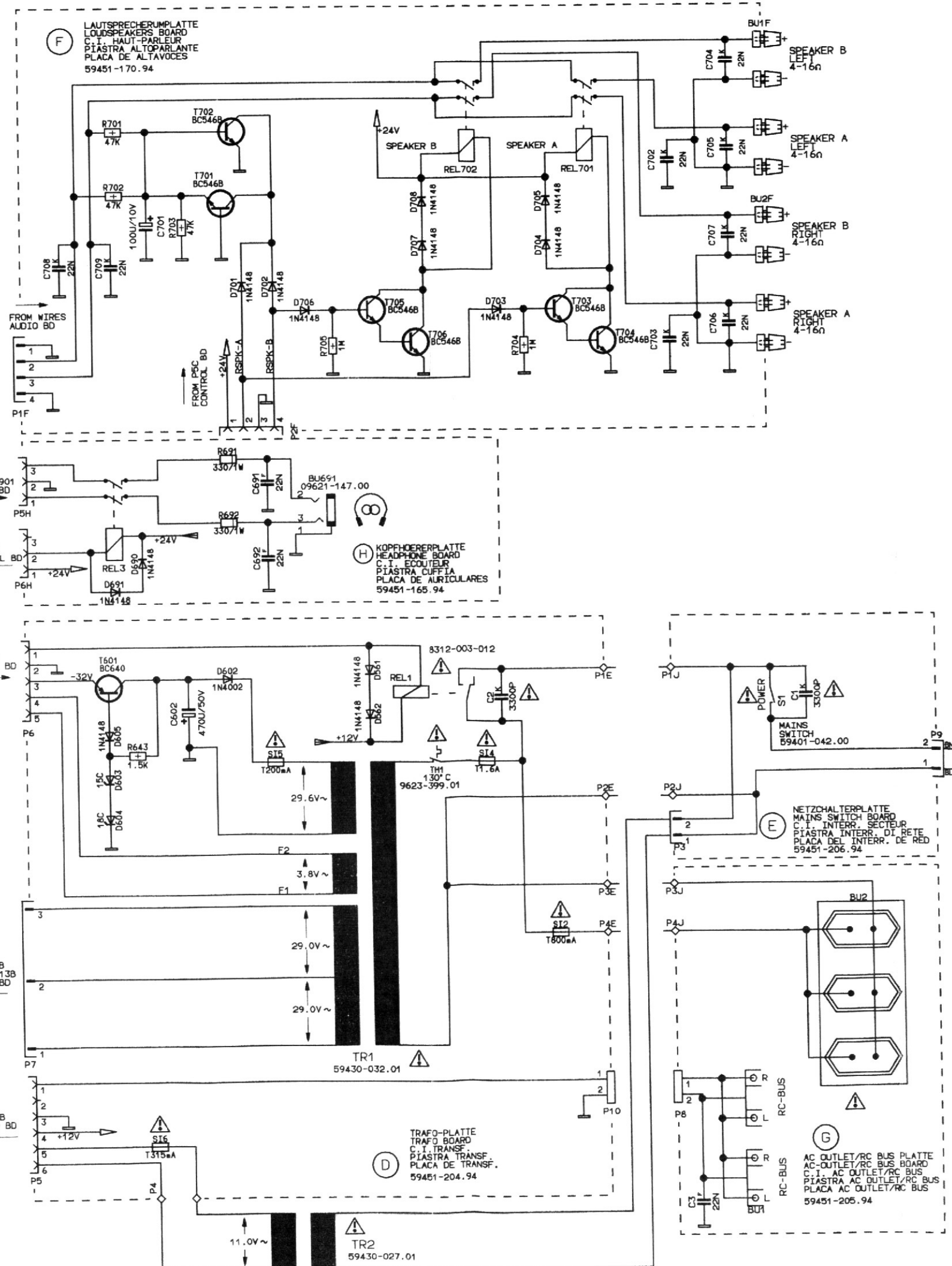
**R12**

BL. 5  
BL. 1-6

GRUNDIG

REWEY R12 LIM A2

AUDIO-PLATE  
AUDIO BOARD  
C.I. AUDIO  
PIASTRA AUDIO  
PLACA DE AUDIO  
59451-164.94

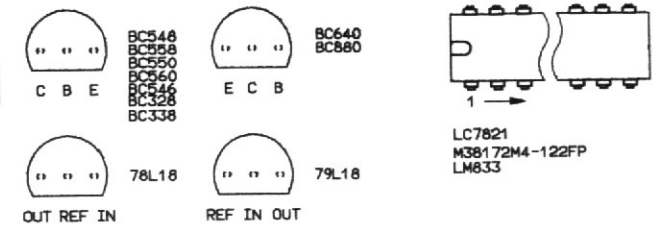


ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN  
SUBJECT TO ALTERATION  
SOUS RESERVE DE MODIFIC.  
CON RISERVA DI MODIFICA  
RES. EL DERECHO DE MODIFIC.

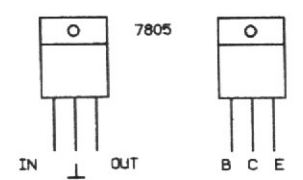
- WIDERSTAND/RESISTOR  
RESISTANCE/RESISTENZA/RESISTENCIA
- KSW 0204 DIN
  - MSW 0204 DIN
  - KSW 0207 DIN
  - MSW 0207 DIN
  - KSW 0309 DIN
  - KSW 0411 DIN
  - MSW 0309 DIN
  - NTC
  - MSW 0414 DIN
  - DRAHT WIRE BOBINÉE A FILO BOBINADA
  - METALLOXYDSCHICHT METAL OXIDE A OXYDE METALLIQUE AD OSSIDO METALLICO DE CAPA DE OXIDO METALICO
  - RAUSCHARM LOW NOISE A SOUFFLE REDUIT A BASSO RUMORE DE BASSO RUIDO
  - SCHWER ENTFLAMMBAR LOW FLAMMABILITY PEU INFLAMMABLE A BASSA INFLAMMABILITA DIFFICILMENTE INFLAMMABLE
  - SICHERUNGSWIDERSTAND SAFETY RESISTOR FUSIBLE DI SICUREZZA RESISTENCIA FUSIBLE

- KONDENSATOR/CAPACITOR  
CONDENSATEUR/CONDENSATORE/CONDENSADOR
- ELKO ELECTROLYTTIC ELECTROLYTIQUE ELECTROLITICO
  - TANTAL ELKO TANTALUM ELECTROLYTTIC ELECTROLYTIQUE AU TANTALE ELETROLYTTICO AL TANTALIO ELECTROLITICO DE TANTALO
  - FOLIE FOIL A FEUILLE A FOGLIA DELAMINA
  - KERAMIK CERAMIC CERAMIQUE A CERAMICA CERAMICO
  - GLIMMER MICA AU MICA A MICA DE MICA
  - VIELSCHICHT MULTILAYER A COUCHES MULTIPLES A PIU' STRATI MULTICAPA
  - POLYPROPYLEN DE POLYPROPYLENO (KS-KP)

VON OBEN GESEHEN  
TOP VIEW  
VUE DE HAUT  
VISTA DA SOPRA  
VISTO DESDE ARRIBA



SEITENANSICHT  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
VISTA DI FRONTE  
VISTO DEL FRONTE



FUER DIE GERÄTESICHERHEIT ABSOLUT NOTWENDIG UND ENTSPRECHEND DEN RICHTLINIEN DES VDE BZW. IEC. IM ERSATZFALL DÜRFEN NUR BAUTEILE MIT GLEICHER SPEZIFIKATION VERWENDET WERDEN.

ABSOLUTELY NECESSARY FOR THE SAFETY OF THE SET. THESE COMPONENTS MEET THE SAFETY REQUIREMENTS ACCORDING TO VDE OR IEC. RESP. AND MUST BE REPLACED BY PARTS OF SAME SPECIFICATION ONLY.

ABSOLUMENT NECESSAIRE POUR LA SECURITE DE L'APPAREIL ET CONFORME AUX REGULATIONS VDE ET IEC. EN CAS DE REMPLACEMENT, N'UTILISER QUE DES COMPOSANTS AVEC LES MEMES SPECIFICATIONS.

NECESSARI PER LA SICUREZZA DELL' APPARECCHIO E SONO CONFORMI ALLE NORME DI SICUREZZA VDE E IEC. IN CASO DI SOSTITUZIONE IMPIEGARE QUINDI SOLTANTO PEZZI IN RICAMBIO ORIGINALI.

ABSOLUTAMENTE NECESARIO PARA LA SEGURIDAD DEL APARATO Y DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD VDE O IEC. EN CASO DE SUSTITUCION SUSTITUCION SOLO DEBEN EMPLEARSE COMPONENTES CON LA MISMA ESPECIFICACION.

SPANNUNGEN MIT VOLTMETER (RI=10MΩ), FALLS NICHT ANDERS ANGEBEN, GEGEN MASSE GEMESSEN. MESSWERTE GELTEN BEI 230V NETZSPANNUNG.

IF NOT OTHERWISE INDICATED ALL VOLTAGES ARE MEASURED AGAINST CHASSIS WITH A VOLTMETER (RI=10MΩ). THE VALUES ARE VALID FOR 230V AC MAINS VOLTAGE.

SALUF INDICATION CONTRAIRE, LES TENSIONS SONT MESUREES PAR RAPPORT AU CHASSIS AVEC UN VOLTMETRE (RI=10MΩ). LES VALEURS SONT VALABLES POUR UNE TENSION SECTEUR DE 230V CA.

TENSIONI MISURATE CON VOLTMETRO (RI=10MΩ), SALVE ALTRE INDICAZIONI, RIFERITE A MASSA. I VALORI DI MISURA VALGONO CON TENSIONE DI RETE DI 230V.

LAS TENSIONES, SIEMPRE QUE NO SE INDIQUE OTRA COSA, SE MIDEN CON RESPECTO A MASA CON VOLTIMETRO (RI=10MΩ). LOS VALORES DE MEDIDA SON VALIDOS CON 230V DE TENSION DE RED.

ACHTUNG! VORSCHRIFTEN BEIM UMGANG MIT MOS-BAUTEILEN BEACHTEN! ATTENTION! OBSERVE MOS COMPONENTS HANDLING INSTRUCTIONS WHEN SERVICING! ATTENTION! LORS DE LA MANIPULATION DES CIRCUITS MOS, RESPECTER LES PRESCRIPTIONS MOS! ATTENZIONE! OSSERVARE LE RELATIVE PRESCRIZIONI DURANTE I LAVORI CON COMPONENTI MOS! ATENCION! RESPETAR EL TRATAMIENTO DE COMPONENTS MOS

- BK= SCHWARZ BLACK NOIR NEGRO
- BN= BRAUN BROWN MARRON
- RD= ROT RED ROUGE ROJO
- YE= GELB YELLOW JAUNE GIALLO
- GN= GRÜN GREEN VERT VERDE
- BU= BLAU BLUE BLEU AZUL
- VT= VIOLETT VIOLET VIOLETTA
- GY= GRAU GREY GRIS GRIGIO
- WH= WEISS WHITE BLANC BIANCO
- RS= ROSA PINK ROSE
- OR= ORANGE ARANCIONE NARANJA
- NF= NATURFARBE NATURELLE COLORI NATURALI

ABO PROF.	IND:	ABO PROF.	IND:
ABO PROF.	IND:	ABO PROF.	IND:
GEZ: J. FERNANDES		SN:	
DAT: 09.05.95		55345-906.01	
GEPR:			
R12			
BL.6 BL.1-6			
GRUNDIG			
SERIAL V12		L/A A2	